

MADE IN GERMANY

GE ONE-PACK PERFORMANCE COATING FOR RADIATORS

For the touch up of minor flaws, scratches and defects. Ideal for the use on lacquering, powder coated and enamelled radiators and hot water tanks. The paint does not yellow and is heat resistant up to 90 °C.

INSTRUCTION: The base must be clean, dry and free from grease and rust, remove loose parts. Before use shake the Touch-up Stick well for 2 min. and hold stick upright when opening. Apply the coating in multiple thin coats depending on depth of damage and allow the repair to dry for 24 hours. Screw stick cap well after use. The repaired surface is quite safe usable after 4 days.

IMPORTANT: Do not use concentrated or abrasive cleaning agents, disinfectants or organic solvents on the repaired surface. Dispose of empty containers according to official rules.

E PINTURA ESPECIAL DE UN SOLO COMPONENTE PARA RADIADORES

Idónea para disimular los pequeños golpes, arañazos y defectos de la pintura. Apta para radiadores con revestimiento de esmalte, de pintura o en polvo y calentadores de agua. La pintura no amarillea y resiste temperaturas de hasta 90 °C.

INSTRUCCIONES DE USO: La zona de aplicación debe estar limpia, seca y libre de óxido o grasa; retirar las piezas sueltas. Antes de usarlo, agitar bien el lápiz durante 2 minutos; al abrirlo, mantenerlo en vertical. Aplicar la pintura en varias capas finas, según la profundidad del defecto a reparar, y dejar secar durante 24 horas como mínimo. Cerrar bien el lápiz de pintura después de su uso. La zona reparada alcanza su plena resistencia pasados 4 días.

IMPORTANTE: Para limpiar la zona reparada, no emplear disolventes, ni desinfectantes ni productos de limpieza concentrados o abrasivos. Llevar el lápiz a la recogida de desechos reciclables tras vaciar posibles restos.

P TINTA ESPECIAL DE UM COMPONENTE PARA RADIADORES

Ideal para retocar tinta estalada, riscos e falhas na tinta. Adequada para radiadores e caldeiras de água quente esmaltadas, revestidos a pó e pintados. A tinta não amarelece e é resistente ao calor até uma temperatura de 90 °C

MODO DE EMPREGO: A zona de aplicação deve estar limpa, seco, isento de ferrugem e gordura. Remover peças soltas. Agitar fortemente a caneta durante 2 min. antes da utilização. Ao abrir, manter na vertical. Consoante a profundidade dos danos, aplicar várias camadas finas e deixar secar, no mínimo, 24 h. Fechar bem a caneta de tinta depois de usar. A reparação atinge a sua resistência máxima após 4 dias

IMPORTANTE: Não utilizar solventes, desinfectantes ou detergentes concentrados ou abrasivos para limpar a parte reparada. Quando estiver vazia, reciclar a caneta.

Warning. May cause drowsiness or dizziness. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. Keep out of reach of children. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Store locked up. Dispose of contents / container in accordance with regional regulations. Contains n-butyl acetate, propan-2-ol

Atención. Puede provocar somnolencia o vértigo. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Mantener fuera del alcance de los niños. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación regional. Contiene acetato de n-butilo, 2-propanol

Atenção. Pode provocar sonolência ou vertigens. Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida. Manter fora do alcance das crianças. Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados. Armazenar em local fechado à chave. Eliminar o conteúdo / recipiente de acordo com a legislação regional. Contém acetato de n-butilo, 2-propanol

Cramer GmbH | Salzstr. 8 a | D-85622 Feldkirchen | T +49 (0)89 99909 770 | info@cramer-gmbh.de | www.original-cramer.com
EEC/CE 2004/42/IIA(i) VOC max. 500, VOC < 500 g/l

12 ml e

